

## 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/PRIPRAVKA IN DRUŽBE/PODJETJA

**Identifikacija snovi ali pripravka:**

**Trgovsko ime:** 601 Chain Drive Pin & Bushing Lubricant (Bulk)

**Uporaba snovi/pripravka:**

Mazivo na naftni osnovi.

**Podatki o proizvajalcu:**

A. W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, ZDA  
Tel: +1 978-469-6446  
Fax: +1 978-469-6785  
E-mail: ProductMSDSs@chesterton.com  
[www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)

**Uvoznik/distributer:**

BRINOX inženiring d.o.o.  
Sora 21, 1215 Medvode, Slovenija  
Tel.: 01/ 361-97-35, 01/361-97-30  
Faks: 01/361-97-20  
URL:<http://www.brinox.si>

**Telefon za klic v sili:**

Od 8.00 do 15.00 ure so dodatne informacije dosegljive na telefonski številki 01/361-97-35, 01/361-97-30.

Najbližji zdravstveni dom.

V primeru življenjske ogroženosti poklicati telefonsko številko 112.

## 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

**Razvrstitev snovi:** Izdelek ni klasificiran kot nevaren glede na pravila, ki izhajajo iz uporabe pravil o razvrščanju v direktivah 67/548/EGS in 99/45/ES.

**Neugodni fizikalno kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje:**

Neposreden stik z očmi lahko povzroči draženje oči. Visoka koncentracija par lahko povzroči draženje oči in respiratornega sistema, glavobol in vrtoglavico. Daljši ali ponavljajoč stik s kožo lahko povzroči razmastitev in draženje kože.

## 3. SESTAVA/INFORMACIJE O SESTAVINAH

**Ime izdelka:** 601 Chain Drive Pin & Bushing Lubricant (Bulk)

Kemijsko ime	EC št.	Indeks št.	CAS št.	Ut. %	Simbol	R stavki
Ester očetne kisline oksoalkohol	283-740-9	/	108419-35-8	5-10	/	/
n-metil-2-pirolidon	212-828-1	606-021-00-7	872-50-4	1-2	Xi	36/38
Destilati (zemeljsko olje), lahka naftenska frakcija, obdelana z vodikom*	265-156-6 265-155-0	649-466-00-2 649-465-00-7	64742-53-6 64742-52-5	70-80	/	/

\* Vsebuje manj kot 3 % DMSO (Izmerjeno po IP 346), zato snov ni razvrščena kot rakotvorna (Podatki v varnostnem listu proizvajalca). Glejte 15. poglavje za popolno besedilo R stavkov na etiketi in 16. poglavje za ostale.

#### 4. UKREPI PRVE POMOČI

**Splošni napotki:** /

**Vdihovanje:** Ponesrečenca prenesti na svež zrak. Če ne diha, mu nudite umetno dihanje. Takoj pokličite zdravniško pomoč.

**Stik s kožo:** Kožo umijte z milom in z vodo. Če pride do nadaljnjega draženja, poiščite pomoč zdravnika.

**Stik z očmi:** Oči spirajte vsaj 15 minut z večjo količino vode. Če se draženje nadaljuje, poiščite pomoč zdravnika.

**Zaužitje:** Ne izzivajte bruhanja. Ponesrečena oseba naj po požirkih spije 100 do 200 ml čiste vode. Takoj pokličite zdravnika.

**Nasvet zdravniku:** Zdraviti simptome.

#### 5. UKREPI OB POŽARU

**Ustrezna sredstva za gašenje:** Ogljikov dioksid, suhe kemikalije ali pena.

**Sredstvo za gašenje, ki se ga ne sme uporabiti zaradi varnostnih razlogov:** /

**Posebne nevarnosti izpostavljenosti, ki izhajajo iz same snovi ali pripravka:** /

**Posebna varovalna oprema za gasilce:** Izpostavljeno embalažo hladiti z vodo. Priporočljiva uporaba osebnih dihalnih aparatov pri gašenju.

**Drugi podatki/priporočila:** /

#### 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

**Osebni varnostni ukrepi:** Zaščitite mesto razlita. Površine so lahko spolzke. Poskrbeti za ustrezno prezračevanje. Nadzorovati izpostavljenost in uporabljati osebno varovalno opremo, skladno s poglavjem 8.

**Okoljevarstveni ukrepi:** Preprečiti izlitje v vodotoke, kanalizacijo ali reke.

**Metode za čiščenje:** Zadržujte izliv na čim manjšem območju. Razlitje pripravka zaježite s posipanjem z absorpcijskim sredstvom (npr. pesek, žagovina, zemlja). Prepojen material odstranite skladno s poglavjem 13.

**7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE**

**Ravnanje:** Nadzorovati izpostavljenost in uporabljati osebno varovalno opremo, skladno s točko 8.

**Skladiščenje:** Kadar snovi ne uporabljate, naj bo zabojnik zaprt. Skladiščite v hladnem in suhem prostoru.

**Posebni načini uporabe:** Ni podatka.

**8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA****Mejne vrednosti izpostavljenosti**

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je potrebno upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu).

**Mejne vrednosti:**

n-metil-2-piridion (CAS 872-50-4) MV 40 mg/m<sup>3</sup>, 10 ppm, 2 (KTV)

**Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu (podatki OSHA, ACGIH TLV)**

	OSHA	ACGHIV TLV
Ester ocetne kisline okso-alkohol	-	-
Meglja mineralnih olj	5 mg/ m <sup>3</sup>	5 mg/ m <sup>3</sup>

**Nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu:**

**Prezračevanje:** Ni posebej predpisano. V primeru preseženih mejnih vrednosti poskrbeti za ustrezno zračenje.

**Zaščita dihal:** Običajno ni potrebna. V primeru preseženih mejnih vrednosti uporabljati atestiran respirator za organske hlape (EN 149:2001).

**Varovanje rok:** Kemijsko odporne rokavice (kavčuk, nitril). Če so rokavice predpisane, morajo biti iz kavčuka ali neoprena.

**Varovanje oči:** Zaščitna očala (EN 166).

**Varovanje kože:** Zaščitna delovna obleka.

**Nadzor izpostavljenosti okolja:** /

**9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI****Splošne informacije**

**Videz:** malo viskozna tekočina

**Barva:** rumenkasto rjava

**Vonj:** po nafti

**Pomembne informacije o zdravju, varnosti in okolju****Fizikalno-kemijske lastnosti:**

pH	Ni podatka.
Tališče	Ni bilo določeno.
Točka vrelišča/območje vrelišča	220 °C
Plamenišče	132 °C

Vnetljivost (trdno/plinasto)	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti	Ni bilo določeno.
Porazdelitveni koeficient: voda/olja	< 1
Parni tlak	Ni bilo določeno.
Aromati	< 1 %
Relativna gostota	0,9 kg/l
Topnost v vodi	Slabo topno.
Viskoznost	28 cP pri 25 °C
Gostota par (zrak=1)	> 1
Hitrost izparevanja	Ni podatka.
Hlapnost	9 %
Stopnja hlapnosti (eter=1)	< 1
Aromati	Ni podatka.

#### 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

**Obstojnost:** Je stabilen.

**Pogoji, ki se jim je treba izogniti:** Odprt plamen, razžarjena površina.

**Materiali, ki se jim je treba izogniti:** Jedke snovi, oksidanti (tekoči klor, koncentriran kisik).

**Nevarni razpadli proizvodi:** CO, CO<sub>2</sub>, drugi strupeni hlapi.

#### 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

**Načini izpostavljenosti:** Vdihavanje, stik s kožo in očmi.

**Toksikokinetika, metabolizem in porazdelitev:** Ni podatka.

**Akutni učinki (akutna strupenost, draženje, jedkost):** Neposreden stik z očmi povzroča draženje. Prekomerno vdihavanje hlapov povzroča draženje oči in respiratornega sistema, glavobol in vrtoglavico. Poskusi na živalih z n-metil-2-pirolidonom nakazujejo reproduktivne in teratogene vplive.

**Kronični učinki:** Stalen sli ponavljajoč stik s kožo lahko razmasti kožo in povzroči draženje.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:** Ni podatka.

**Preobčutljivost:** Ni podatka.

**Strupenost pri ponovljenih odmerkih:** Ni podatka.

**Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje):** Po 29 CFR 1910.1200 (Hazard Communication) v izdelku ni kancerogenih snovi, ki so na seznamu nacionalnega toksikološkega programa NTP, mednarodne agencije za raziskavo raka IARC in uprave za zdravje in varstvo pri delu OSHA.

#### 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

**Ekotoksičnost:** Ekotoksikološki podatki niso določeni za ta pripravek, temveč temeljijo na informacijah o komponentah in ekotoksikoloških podatkih podobnih substanc.

**Giblјivost:** Malo viskozna tekočina. Topnost v vodi ni pomembna. Za ugotavljanje okoljske gibljivosti upoštevati fizikalno kemijske lastnosti proizvoda (poglavje 9). V okolje nepravilno spuščeni naftni produkti lahko povzročijo onesnaženje tal in vode. N-metil-2-pirolidon: Pričakovana je velika gibljivost v tleh.

**Obstojnost in razgradljivost:** Nafta: Ni hitro razgradljiva. N-metil-2-pirolidon: Rapidna oksidacija pri

fotokemičnih reakcijah v zraku in vodi, je lahko biorazgradljiv.

**Rezultati ocenjevanja PBT:** Ni podatkov.

**Drugi neugodni učinki:** Ni podatkov.

### 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

**Opis ostankov:** Produkt in embalaža.

**Metode odstranjevanja pripravka:** Sežig vpojnega materiala v ustreznih sežigalnih napravah. Produkt sežgati ali zmešati s kurivom.

**Klasifikacija odpadnega produkta:** 13 02 05\* – mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja.

15 01 10\* - odpadna embalaža, onesnažena z nevarnimi snovmi

**Priporočila za odstranjevanje:** Oddati pooblaščenim odstranjevalcem ali predelovalcem tovrstnih odpadkov. Upoštevati predpise s področja ravnanja z odpadki: Uredbo o ravnanju z odpadki, Uredbo o ravnanju z odpadki na odlagališčih, Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

### 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

Produkt ni definiran kot nevarno blago v smislu transporta po kopnem ADR/RID, pomorskega prometa IMDG ali zračnega prometa ICAO/IATA.

### 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

**Predpisi:**

**Ocena kemijske varnosti:** /

**Oznaka nevarnosti proizvoda:** /

**Vsebuje nevarno snov:** /

**Standardna opozorila:** /

**Standardna obvestila:** /

**Ostale informacije:** /

### 16. DRUGE INFORMACIJE

**Seznam ustreznih stavkov R (poglavje iz VL):**

**K poglavju 3**

R 36/37/38 – Draži oči, kožo in dihala.

R 61 – Lahko škoduje nerojenemu otroku.

**Nasveti o usposabljanju:**

Delavci morajo biti seznanjeni z vsemi nevarnostmi na delovnem mestu. Usposabljanje mora biti izvedeno skladno Z zakonom o varnosti in zdravju pri delu.

**Priporočene omejitve uporabe:** /

**Dodatne informacije:** /

**Viri ključnih podatkov, uporabljenih za sestavo dokumentacije:**

Varnostni list proizvajalca CHESTERTON Material safety data sheet št. 108B-17.

**Revizija varnostnega lista:**

Varnostni list je bil revidiran zaradi sprememb v varnostnem listu proizvajalca.